

Installation-Ready™ vridspjällventil

Serie 121, 122, och 124 för anslutande komponenter till OGS-system (Original Groove System)

Serie E125 för **STRENGTHIN™100** anslutande komponenter av rostfritt stål



SERIE 124 VISAS OVAN
(REPRESENTATIV FÖR SERIERNA 121 OCH 122)



SERIE E125 VISAS OVAN

⚠ VARNING



- Läs igenom och förstå alla instruktioner innan du börjar installera produkter från Victaulic.
- Kontrollera alltid att trycket har avlastats helt i rörsystemet och att det har dränerats precis innan montering, borttagning, justering eller underhåll av andra Victaulic-produkter.
- Bekräfta att all utrustning, grenledningar eller rörsektioner som kan ha isolerats för/under testet eller på grund av stängningar/placering av en ventil identifieras, är trycklösa och dränerade precis innan installation, borttagning, justering eller underhåll av någon Victaulic-produkt.
- **ANVÄND INTE INSTALLATION-READY™ VRIDSPJÄLLVENTIL I RÖR UTAN EFTERFÖLJANDE SYSTEM.**
- Bär skyddsglasögon, skyddshjälm och skyddsskor.

Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till dödsfall eller svåra personskador och materiella skador.

VIKTIG INFORMATION

OGS-rillning (original groove system) spårprofil



STRENGTH-IN™100 Spårprofil



Kontrollera alltid att korrekt spårprofil används. Det är stor skillnad mellan spårprofilen i OGS-systemet och **STRENGTH-IN™100**-spårprofilen.

Serierna 121, 122 och 124 Installation-Ready™ vridspjällventiler är konstruerade för att **ENDAST** sättas samman med komponenter som förberetts enligt spårspecifikationerna OGS. Se Victaulics publikation 25.01 för OGS-spårspecifikationen, som kan laddas ned på victaulic.com.

Serie E125 Installation-Ready™ vridspjällventiler är konstruerade för att **ENDAST** sättas samman med komponenter som förberetts enligt spårspecifikationerna i **STRENGTH-IN™100**. Se Victaulics publikation 25.13 för **STRENGTH-IN™100**-spårspecifikationerna som kan laddas ned på victaulic.com.

⚠ VARNING

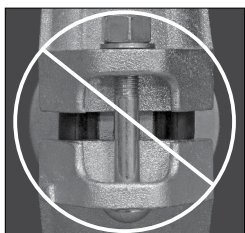


- **ANVÄND INTE INSTALLATION-READY™ VRIDSPJÄLLVENTIL I RÖR UTAN EFTERFÖLJANDE SYSTEM ELLER FÖR LÄCKAGEPROV I RÖR UTAN EFTERFÖLJANDE SYSTEM.**
- **KONTROLLERA ALLTID ATT KOMPONENTER SOM SKA SÄTTAS IHOP MED VENTILEN HAR KORREKT SPÅRPROFIL.**

- **VAREN LOSSA ELLER DRA ÅT FÄSTELEMENT NÄR VENTILEN ÄR TRYCKSAT.**
- Systemkonstruktören ansvarar för att lämpligt material för vätskan används i komponenter som sätts samman med ventilen.
- Effekten av den kemiska sammansättningen, pH-värdet, temperaturen, kloridnivån, syrenivån och flödet i den parade komponenten ska utvärderas för att bekräfta att systemets livslängd kommer att vara acceptabel för den avsedda driften.

Om dessa anvisningar inte iakttas kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

- **ANVÄND INTE INSTALLATION-READY™ VRIDSPJÄLLVENTIL I RÖR UTAN EFTERFÖLJANDE SYSTEM ELLER FÖR LÄCKAGEPROV I RÖR UTAN EFTERFÖLJANDE SYSTEM.**



- **Installera INTE Installation-Ready™ vridspjällventiler på systemet med skivan i helt öppet läge. Frilagd skiva kan skadas så att ventilen inte fungerar korrekt.**

- Vid användning av Installation-Ready™ vridspjällventiler för strypning rekommenderar Victaulic att skivan placeras i minst 30 graders öppet läge. För bästa resultat ska skivan vara mellan 30 och 70 grader öppen, detta beror på rörsystemets flödeskrav/-egenskaper. Höga flödeshastigheter och/eller strypning med skivan, öppen mindre än 30 grader, kan leda till buller, vibration, kavitation, allvarlig erosion på packningen och/eller förlust av kontroll. Kontakta Victaulic beträffande strypning.
- Victaulic rekommenderar att flödeshastigheten för vatten begränsas till 4 meter/sekund. Kontakta Victaulic innan ventilen installeras där högre flödeshastigheter krävs eller specificeras.

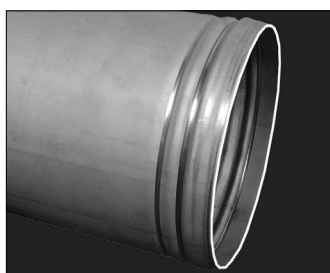
- Victaulic rekommenderar goda rödragningsmetoder och att ventilen monteras fem rördiametrar nedströms från oregelbundna flödeskällor som t.ex. pumpar, rörvinklar och reglerventiler. Om det inte är praktiskt genomförbart på grund av utrymmesbegränsningar ska systemet utformas så att ventilen placeras och positioneras så att påverkan av dynamiska moment på livslängden minimeras.
- Installation-Ready™ vridspjällventiler och anslutna rör ska stötas ordentligt så att skarvarna skyddas mot överbelastning. Avståndet mellan upphängningar ska följa anvisningarna i avsnittet "Avstånd mellan upphängningar" i fältinstallationshandboken I-100.
- Svetsning på Installation-Ready™ vridspjällventiler är inte tillåten och upphäver garantin.

INSTALLATION



1. TA INTE ISÄR VENTILEN:

Installation-Ready™ vridspjällventiler är utformade så att installatören inte behöver ta bort bultar och muttrar för montering. Detta underlättar monteringen eftersom installatören direkt kan sätta in anslutningskomponenternas rillade ända i kopplingen.



2. KONTROLLERA ANSLUTANDE KOMPONENTÄNDAR:

Den utvändiga ytan på anslutande komponenten mellan spåret och anslutande komponentens ändar, ska vara utan hack, utsprång, svetssömmar och rullmärken för att säkerställa läckagefri tätning. All olja, fett, lös färg, smuts och spån ska avlägsnas.

Röränden är markerad med vitt ovan och får inte ha grader eller skarpa kanter som kan trasa sönder packningen/rörstoppet vid monteringen.

Anslutningskomponenternas utvändiga diameter ("OD"), spårdimensioner och den maximalt tillåtna flänsdiametern ska ligga inom den tolerans som publicerats i Victaulics gällande specifikationer för Victaulic Original Groove System (OGS), (serierna 121, 122 och 124) publikation 25.01, eller Victaulic **STRENGTH-IN™100** spårspecifikationer (serie E125), publikation 25.13. Dessa dokument kan laddas ned på victaulic.com.

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Stryk på ett tunt skikt av lämpligt smörjmedel på packningens tätningskanter för att förhindra att packningen kläms, vrids eller slits sönder under installationen.
- Använd **INTE** för mycket smörjmedel på packningskanterna.

Användning av ett inkompatibelt smörjmedel kan skada packningen och kan leda till rörläckage och materiella skador.

3a. KONTROLLERA PACKNINGEN: Kontrollera att packningen är lämplig för den avsedda användningen. Färgkoden anger materialklassen. Färgkodsdigram finns i Victaulics publikation 05.01, som kan laddas ner från victaulic.com.

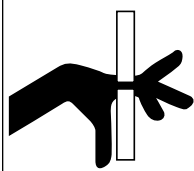


3b. SMÖRJ PACKNINGEN: Stryk på ett tunt skikt av lämpligt smörjmedel, som till exempel Victaulic fett eller silikonsmörjmedel på packningens tätningskanter (silikonspray är inte ett kompatibelt smörjmedel).

ANMÄRKNING: Rörpackningarnas utvändiga yta levereras smorda från fabrik. Stryk inte på ytterligare smörjmedel på packningens utsida.

⚠ VARNING

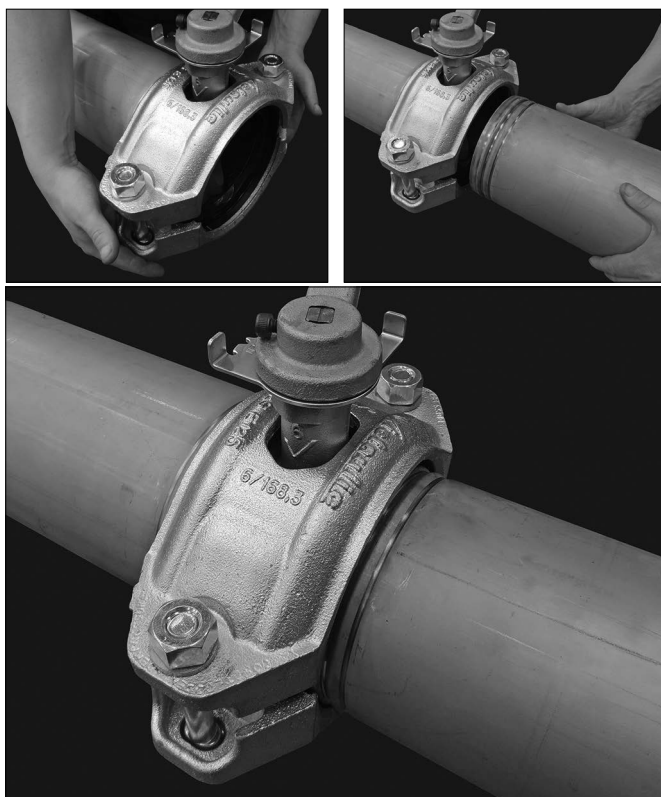
- Lämna aldrig en ofullständigt monterad Installation-Ready™ vridspjällventil på anslutande komponentändar. **DRA ALLTID ÅT FÄSTELEMENTEN OMEDELBART ENLIGT BESKRIVNINGEN I INSTALLATIONSINSTRUKTIONERNA.** En ofullständigt monterad ventil kan innebära risker för fall och brott under provningen.



- Håll händerna borta från ändarna på anslutande komponenter och öppningarna på kopplingen då du försöker sätta in de spårade ändarna på anslutningskomponenter i ventilen.
- Håll händerna borta från ventilöppningarna under åtdragningen.

- Håll händerna borta från ventilöppningarna under åtdragningen.

Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till dödsfall eller svåra personskador och materiella skador.



4. MONTERA SKARVEN: Montera skarven genom att föra in de skårade rörändarna i öppningarna på ventilen. Anslutande komponentens skårade ändar ska föras in i kopplingen tills de kommer i kontakt med rörstoppen på packningarna. Kontrollera visuellt att flikarna på ventilhuset passas in i spåren på anslutande komponenterna och att dessa sätts i rakt i ventilöppningarna innan muttrarna dras åt i steg 5.

⚠ VARNING

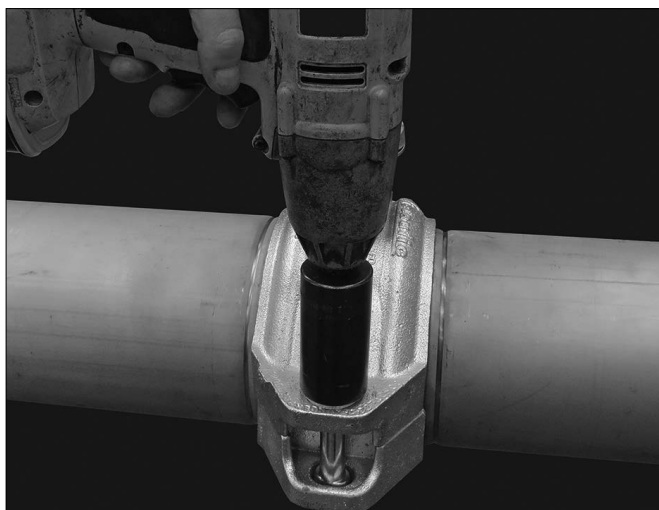
- Muttrarna dras åt jämnt och växelvis med i huvudsak likadana gap vid bultar och bultplattor tills bultplattorna kommer i kontakt metall-mot-metall, enligt steg 5 och 6.

Underlåtenhet att dra åt muttrarna enligt instruktionerna kommer att orsaka ökad belastning av delarna, vilket resulterar i följande:

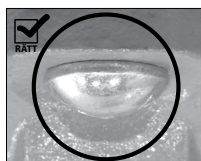
- För högt bultmoment krävs för att montera fogen (ofullständig montering)
- Skada på den sammansatta kopplingen (skadade eller trasiga bultplattor eller sprickor på höljen)
- Bultskador eller sprickor
- Skarvläckage och materiella skador
- Negativ påverkan på systemets integritet
- Personskador eller dödsfall

Fortsätt INTE att dra åt muttrarna efter att bultplattan har kontakt metall mot metall.

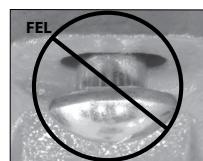
- Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till ovanstående fel.



5. DRA ÅT MUTTRARNA: Använd en mutterdragare eller standard momentnyckel med en förlängd hylsa och dra åt muttrarna växelvis tills bultplattorna kommer i kontakt metall-mot-metall. Kontrollera att den ovala halsen på varje bult sitter korrekt i bulthålen. Fortsätt INTE att dra åt muttrarna efter att de visuella inspektionskraven för produkten på följande sida har uppfyllts. Om du misstänker att något fästelement har dragits åt för mycket (vilket visas med en böjning, buckla i muttern på bultplattans kontaktyta eller skada på bultplattan osv.), ska hela ventilenheten bytas ut omedelbart. Se avsnitten "Användbar information" och "Val av mutterdragare".



DEN OVALA HALSEN PÅ BULTEN SITTER KORREKT



DEN OVALA HALSEN PÅ BULTEN SITTER FEL

OBS

- Det är viktigt att dra åt muttrarna jämnt och växelvis för att förhindra att packningen kommer i kläm.
- En standard momentnyckel eller mutterdragare kan användas för att dra ihop bultplattorna.
- Se avsnitten "Användbar information" och "Val av mutterdragare".

ANVÄNDBAR INFORMATION

Nominell ventildimension tum/DN	Aktuell utvärdig rördiameter tum/mm	Mutterstorlek tum/meter	Storlek på djupa hylsor tum/mm	Maximalt tillåtet åtdragningsmoment *
2	2.375	1/2	7/8	135 ft-lbs
DN50	60,3	M12	22	183 N•m
2 1/2	2.875	1/2	7/8	135 ft-lbs
	73,0	M12	22	183 N•m
DN65	3.000	1/2	7/8	135 ft-lbs
	76,1	M12	22	183 N•m
3 – 4	3.500 – 4.500	5/8	1 1/16	235 ft-lbs
DN80 – DN100	88,9 – 114,3	M16	27	319 N•m
DN125	5.500	3/4	1 1/4	425 ft-lbs
	139,7	M20	32	576 N•m
	6.500	3/4	1 1/4	425 ft-lbs
	165,1	M20	32	576 N•m
6	6.625	3/4	1 1/4	425 ft-lbs
DN150	168,3	M20	32	576 N•m
	8.515	7/8	1 7/16	675 ft-lbs
	216,3	M22	36	915 N•m
8	8.625	7/8	1 7/16	675 ft-lbs
DN200	219,1	M22	36	915 N•m

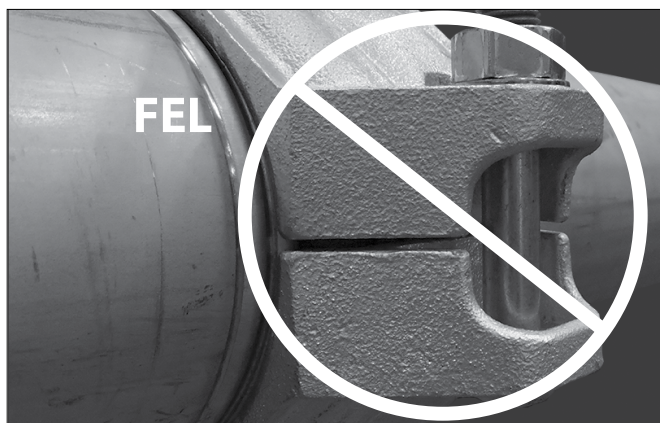
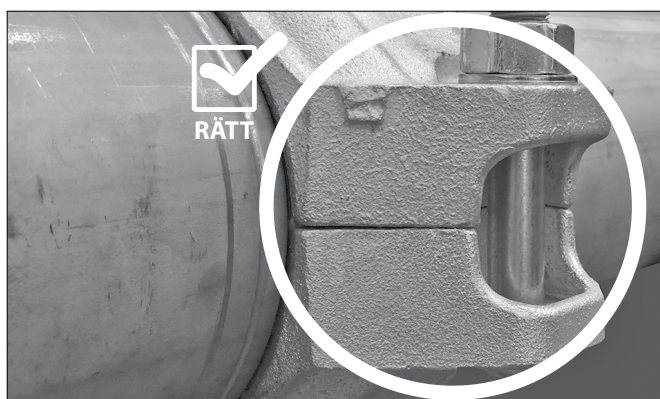
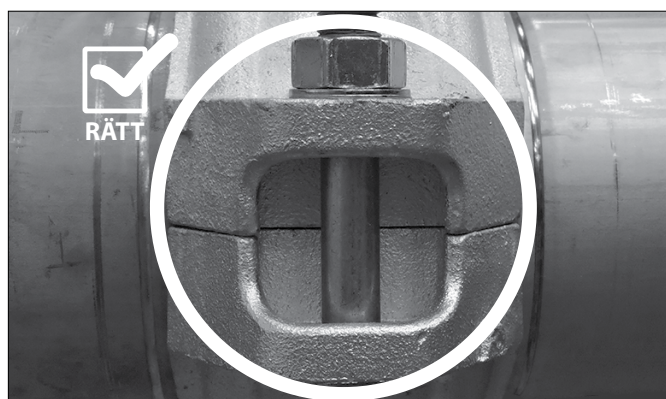
ANMÄRKNING: Vissa ventiler finns eventuellt inte i alla listade storlekar.

* Maximalt tillåtna åtdragningsmoment har härletts från faktiska testdata

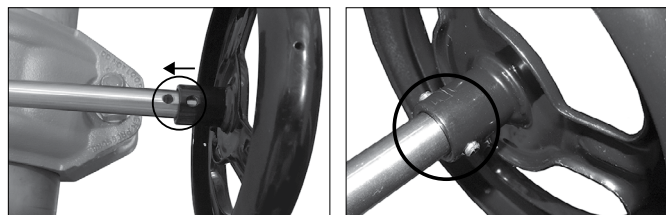
⚠ VARNING

- Alla skarvar ska avsynas.
- En dåligt monterad skarv ska korrigeras innan systemet fylls, testas eller sätts i drift.
- Komponenter som skadats på grund av felaktig montering ska bytas ut innan systemet fylls på, provas eller tas i drift.

Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan detta medföra skada på fogen, vilket kan leda till dödsfall eller allvarliga person- och materiella skador.



6. Gör en visuell kontroll av bultplattorna vid varje fog för att säkerställa att de är i kontakt metall mot metall enligt steg 5 på sida 3.



7. För ventiler som levereras med ett manöverdon levereras handhjulet bortmonterat från manöverdonets axel. Placera handhjulet på manöverdonet efter att alla föregående steg har avslutats och anpassa hålen. Slå medbringarstiftet genom handhjulet och manöverdonets axel tills den tränger igenom till den andra sidan.

RIKTLINJER VID ANVÄNDNING AV MUTTERDRAGARE

Mutterdragare ger inte installatören en direkt "åtdragningskänsla" eller vridmoment för att bedöma mutterns momentdragning. Eftersom vissa mutterdragare har en hög drifthastighet och moment är det viktigt att du vet hur mutterdragaren fungerar för att undvika ett för högt vridmoment och skador eller sprickbildning på bultarna eller bultplattorna under monteringen.

! VARNING

- Överskrid INTE värdena i "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" som anges i tabellen på denna sida för tillämplig bult/mutterstorlek.
- Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan orsaka att fogen går sönder, vilket kan leda till materiella skador, allvarlig personskada eller dödsfall.

Montera ventiler enligt dessa installationsinstruktioner. Dra inte åt muttern/muttrarna helt förrän kraven uppfyllts enligt visuell inspektion. Alla skarvar ska granskas visuellt för att säkerställa att de är korrekt monterade.

Under installationsprocessen får installationsmomentet inte överskrida värdet för "Maximalt tillåtet åtdragningsmoment" som anges i tabellen på denna sida för tillämplig bult/mutterstorlek. Tillstånd som kan leda till allt för högt åtdragningsmoment är bland andra:

- **Felaktig storlek på mutterdragare** – Se avsnittet "Val av mutterdragare" på motsatt sida av denna sida.
- **Bultarna dras åt ojämnt** – För kopplingar som innehåller två eller flera bultar ska muttrarna dras åt jämnt växelvis tills de visuella inspektionskraven för den specifika kopplingen uppnås.
- **Skårade rörändmätt utanför specifikationen (särskilt stora och "C"-diametrar utanför specifikation)** – a bort ventilen och bekräfta att alla rillade rörändmätt ligger inom Victaulics specifikationer om korrekt montering inte kan konstateras vid visuell inspektion. Bearbeta rörändarna igen genom att följa alla instruktioner i användnings- och underhållshandboken för tillämpligt rörberedningsverktyg om skårade rörändmätt inte överensstämmer med Victaulic-specifikationerna.
- **Fortsatt åtdragning av muttrar efter att kraven uppfyllts vid visuell inspektion** – Dra INTE åt muttrar efter att de visuella installationskraven uppnåtts. Om du fortsätter att dra åt fästeelementen efter det att kraven uppnåtts vid visuell inspektion kommer att leda till att fogen går sönder, vilket leder till materiella skador, allvarlig personskada eller dödsfall. Fortsatt åtdragning kan orsaka allt för höga belastningar som äventyrar bultarnas livslängd på lång sikt och kan leda till fel på fogar, vilket leder till materiella skador, allvarlig personskada eller dödsfall. Ytterligare bultåtdragningsmoment ger inte en bättre installation; bultåtdragningsmoment som överstiger värdena för "Maximalt tillåtna bultåtdragningsmoment" som anges i tabellen på denna sida kan skada eller spräcka bultarna och/eller ventilsens bultplattor under installationen.
- **Klämd packning** – En klämd packning kan leda till att kopplingen inte klarar av kraven för visuell inspektion. Ventilen ska demonteras och inspekteras för att kontrollera att packningen inte är klämd. Om packningen är klämd ska en ny ventil användas.
- **Ventilen monterades inte enligt gällande Victaulic installationsanvisningar** – Om installationsanvisningarna följs bidrar det till att förhållandena som beskrivs i dokumentet undviks.

Om du misstänker att något fästeelement har dragits åt för mycket ska ventilen bytas ut omedelbart (vilket visas av att bulten böjts, en buckla på muttern vid bultplattans kontaktyta osv.).

Maximalt tillåtet åtdragningsmoment

Bult-/mutterstorlek		Maximalt tillåtet åtdragningsmoment *
tum	meter	
½	M12	135 ft-lbs 183 N•m
⅝	M16	235 ft-lbs 319 N•m

Bult-/mutterstorlek		Maximalt tillåtet åtdragningsmoment *
tum	meter	
¾	M20	425 ft-lbs 576 N•m
7/8	M22	675 ft-lbs 915 N•m

* Maximalt tillåtna åtdragningsmoment har härletts från faktiska testdata

VAL AV MUTTERDRAGARE

Lämpligt val av mutterdragare krävs för att säkerställa korrekt installation i enlighet med gällande monteringsinstruktioner. Felaktigt val av mutterdragare kan orsaka felmontering och skada på ventilen, vilket kan leda till materiella skador, allvarlig personskada eller dödsfall.

För att bestämma lämpligheten för en mutterdragare, utför provmontering av enheter ned en standardnyckel eller momentnyckel. Dessa provkopplingskomponenter ska uppfylla kraven vid visuell inspektion av ventilen. Mät det vridmoment som appliceras på varje mutter med en momentnyckel när kraven har uppnåtts. Använd det uppmätta åtdragningsvärdet och välj en mutterdragare med en inställning för åtdragningsmoment eller ett åtdragningsmoment som överensstämmer med det uppmätta värdet men inte överstiger värdena i "Maximalt tillåtna bultmoment" som anges i tabellen på föregående sida.

Val av mutterdragare:

Mutterdragare med ett enda åtdragningsmoment – Val av en mutterdragare med ett utgående åtdragningsmoment som är betydligt högre än det erforderliga åtdragningsmomentet kan resultera i bult- och/eller ventilskada på grund av risken av alltför hård åtdragning. Under inga omständigheter får en mutterdragare väljas som har en åtdragningsinställning som överstiger värdena i "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" som anges i tabellen på föregående sida.

Mutterdragare med inställningar för flera inställbara åtdragningsmoment – Om en mutterdragare med inställningar för flera utgående åtdragningsmoment väljs, ska mutterdragaren ha minst en åtdragningsinställning som uppfyller ovanstående krav för en "Mutterdragare med ett enda åtdragningsmoment."

Användning av mutterdragare med alltför stora åtdragningsmoment skapar installationsproblem för installatören på grund av verktygets rotationshastighet och kraft. Använd samma metod som ovan och kontrollera regelbundet åtdragningsmomentet på ventiler under hela systeminstallationsprocessen.

Följ alltid tillverkarens bruksanvisning för säker och korrekt användning av mutterdragaren. Kontrollera även att rätt hylsor används vid montering av produkten.

! VARNING

Underlåtenhet att följa instruktionerna för åtdragning av fästeelement kan leda till:

- Bultskador eller sprickor
- Skada eller brott på bultplattor eller sprickor i husen
- Skarvläckage och materiella skador
- Negativ påverkan på systemets integritet
- Personskador eller dödsfall

DEMONTERING OCH BYTE AV VENTIL

! VARNING



- Kontrollera alltid att trycket har avlastats helt i rörsystemet och att det har dränerats precis innan montering, borttagning, justering eller underhåll av andra Victaulic-produkter.
- Bekräfta att all utrustning, grenledningar eller rörsektioner som kan ha isolerats för/under testet eller på grund av stängningar/placering av en ventil identifieras, är trycklösa och dränerade precis innan installation, borttagning, justering eller underhåll av någon Victaulic-produkt.

Om de följande anvisningarna inte iakttas kan detta medföra dödsfall eller allvarlig kroppsskada och materiella skador.

METOD 1 – DEMONTERING OCH ÅTERMONTERING

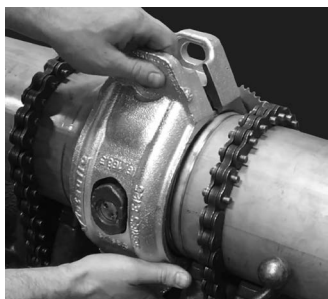
Följande är den föredragna metoden för borttagning och utbyte av en ventil, där de anslutande komponentändarna inte är fixerade och kan dras ut ur ventilkroppen. Dessa instruktioner gäller ventiler installerade i alla riktningar. Anslutande komponentändar och ventilen ska stödjäs under följande process.



1. Kontrollera att trycket är helt avlastat och att systemet är dränerat innan ventiler demonteras från anslutningskomponenterna.
 - 1a. Placera spjället inom cirka 20 ° från helt stängt.
2. Lossa muttrarna på ventilen precis tillräckligt för att avlägsna de anslutande komponentändarna från ventilen.
3. Inspektera alla komponenter om det finns skador eller slitage. Använd en ny Victaulic-ventil vid skador eller slitage.
4. Följ alla steg i avsnittet "Installationsmetod 1" på sidorna 2 – 4 när ventilen monteras tillbaka.

METOD 2 – DEMONTERING

Följande ska endast användas i fall där de anslutande komponentändarna är fixerade och inte kan dras ut ur ventilkroppen. **ANMÄRKNING:** Det finns en högre sannolikhet för att ventilsador uppstår med denna metod, vilket kräver att ventilen behöver bytas ut. Dessa instruktioner gäller ventiler installerade i alla riktningar. Anslutande komponentändar och ventilen ska stödjäs under följande process.



1. Kontrollera att trycket är helt avlastat och att systemet är dränerat innan ventiler demonteras från anslutningskomponenterna.
 - 1a. Placera spjället inom cirka 20 ° från helt stängt.
2. Ta bort muttrarna, bultarna och plattbrickorna från ventilen så att det nedre huset kan tas bort, som visas.

! FÖRSIKTIGHET

- Var försiktig så att du inte skär händer och armar på de anslutande komponentändarna när ventilen avlägsnas. Tåliga handskar rekommenderas. Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till personskada.

OBS

- För större ventilstorlekar kan kedjeblock eller vinsch eller liknande anordning behövas för att stödja ovasidan av ventilenheten medan följande steg utförs.
- Var noga med packningens läppar när ventilen dras ut. Anslutande komponentändar kan vara vassa. Om packningen dras över anslutande komponentändar utan skydd är det möjligt att skära packningsläppen och orsaka oreparerbar ventilskada.



3. Medan ventilenheten sitter ordentligt uppe, pressar du packningen mellan de anslutande komponentändarna. Fortsätt att arbeta in packningen mellan anslutande komponentändar medan du trycker ventilenheten genom öppningen mellan anslutande komponenter.
 4. Inspektera alla komponenter om det finns skador eller slitage när ventilen har avlägsnats mellan de anslutande komponentändarna. Använd en ny Victaulic-ventil vid skador eller slitage.
- FÖLJ STEGEN FÖR ÅTERMONTERING PÅ FÖLJANDE SIDOR.

METOD 2 – MONTERING

FÖRSIKTIGHET

- Stryk på ett tunt skikt av lämpligt smörjmedel på packningens tätningskanter och den undre synliga delen av packningen där undre huset ska passas in för att förhindra att packningen kläms, rullas eller trasas sönder vid monteringen.

Användning av ett inkompatibelt smörjmedel kan skada packningen och kan leda till rörläckage och materiella skador.

5. Stryk på ett tunt skikt av lämpligt smörjmedel, som till exempel Victaulic fett eller silikon-smörjmedel på packningens tätningskanter och den undre synliga delen av packningen där undre huset ska passas in (silikonspray är inte ett kompatibelt smörjmedel).

OBS

- Var noga med packningens läppar när ventilen sätts in mellan anslutande komponenter. Anslutande komponentändar kan vara vassa. Om packningen dras över anslutande komponentändar utan skydd är det möjligt att skära packningsläppen och orsaka oreparerbar ventilskada. Ytterligare avgradning av anslutande komponentändar kan behövas för att förhindra att packningen skadas under införandet.



6. Pressa in packningen mellan anslutande komponentändar medan ventilenheten sitter fast ordentligt. Fortsätt att arbeta in packningen mellan anslutande komponentändar medan du trycker in ventilen tills tapparna på det övre huset går i spåren helt i anslutande komponentändar. Kontrollera att packningen är likformig runt hela omkretsen av de anslutande komponentändarna och att inga delar kläms eller skadas. Om någon skada uppstår ska hela ventilenheten bytas ut.

7. Montera det undre huset. Kontrollera att packningen sitter helt i de undre och övre husen och att husets tappar går i spåren helt i de anslutande komponentändarna. Sätt i en bult i hålen vid bultplattorna. Sätt en planbricka på var och en av bultarna och fingerdra en mutter på var och en av bultarna.

8. Följ stegen 5 – 6 på sidorna 3 – 4 för att slutföra monteringen.

KONVERTERING FRÅN SPAKLÅSHANDTAG TILL MANÖVERDON

! VARNING

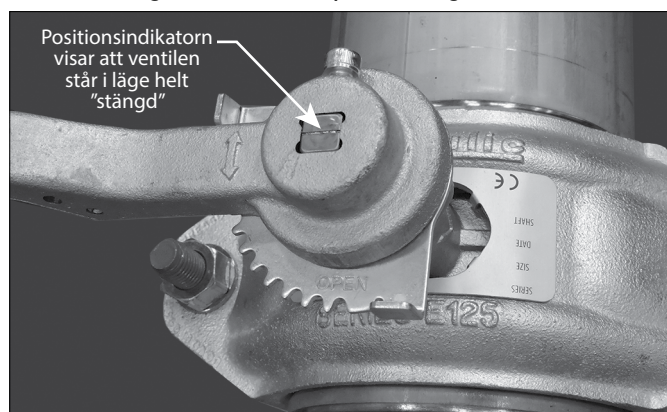


- Studera alla anvisningarna innan du konverterar från spaklåshandtag till växeldrift.
- Stoppa flödet genom ventilen och ställ skivan i "stängt" läge under följande procedurer.

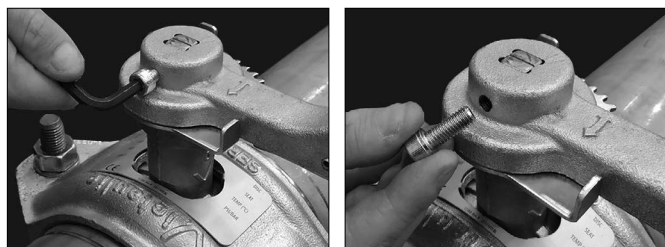


Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till dödsfall eller svåra personskador och materiella skador.

Spaklåshandtaget kan tas bort utan att ventilen demonteras från rörsystemet.
Förhindra flöde genom ventilen när spaklåshandtaget tas bort.



1. Stäng ventilen till helt "stängt" läge med spaklåshandtaget.
ANMÄRKNING: Det finns en positionsindikator på översidan av spindeln.



2. Ta bort låsskruven på sidan av spaklåshandtaget.



3. Ta bort spaklåshandtaget från handtagsplattan.

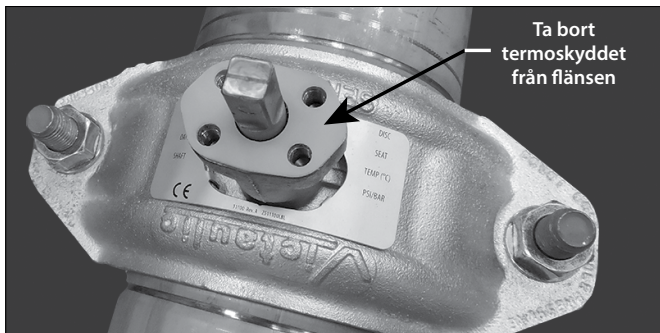
! FÖRSIKTIGHET

- Manövrera ALDRIG en Installation-Ready™ vridspjällventil utan att ett spaklåshandtag eller manöverdon är monterat.

Om dessa instruktioner inte följs medför det felaktig ventilfunktion och skador på spindeln.

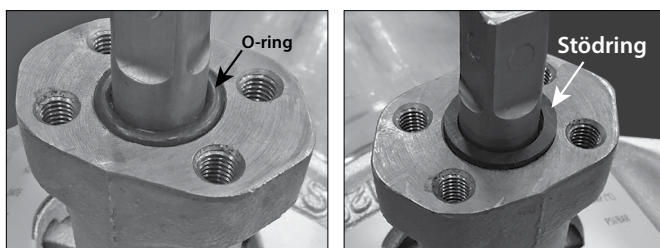


4. Ta bort de två bultarna och brickorna och ta sedan bort spaklåshandtagsplatta.



Ta bort
termoskyddet
från flänsen

5. Ta bort termoskyddet från flänsen.



O-ring

Stödring

6. Kontrollera att o-ring och stödringen sitter i urtaget på flänsen runt spindeln enligt ovan (o-ring sitter under stödringen).



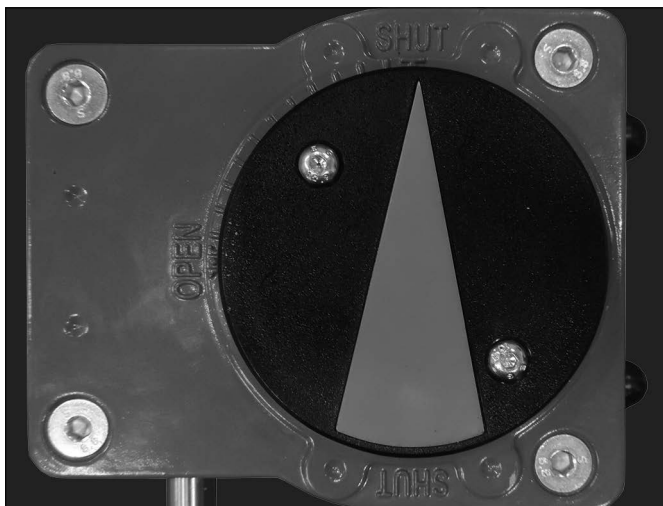
7. Placera manöverdonets adapterplatta över spindeln. Passa in hålen på manöverdonets adapterplatta mot hålen i flänsen.



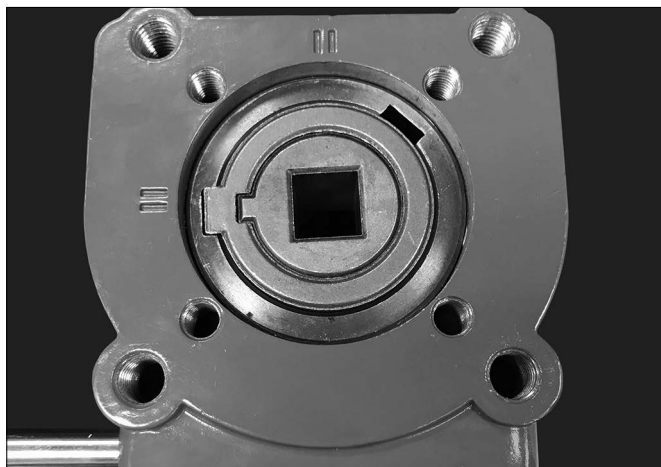
8. Applicera gänglåsning på hålskruvarna. Sätt i de fyra bultarna som fäster manöverdonets adapterplatta på flänsen. **Dra åt skruvarna till 38 – 41 N•m.**



9. Trä termoskyddet på spindeln. Passa in hålen i termoskyddet mot hålen i manöverdonets adapterplatta.



10. Vrid ratten på manöverdonet tills pilen på indikatorlocket pekar mot "stängt" läge, enligt ovan.



11. Sätt i drivbussningen i manöverdonet, enligt ovan.



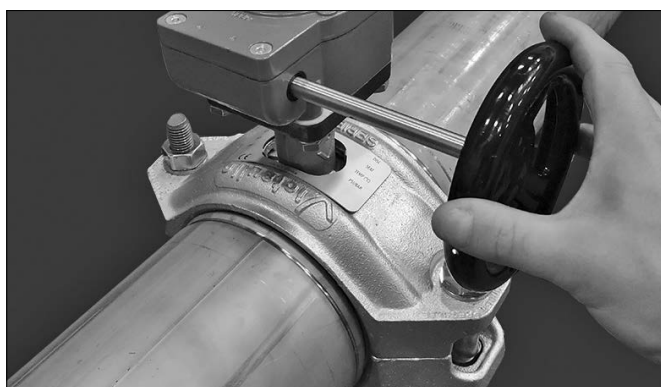
12a. Placera manöverdonet/drivbussningen på manöverdonets adapterplatta och passa in de fyra hålen på manöverdonet mot de fyra hålen i manöverdonets adapterplatta/termoskydd.

ANMÄRKNING: I vissa fall kan ratten behöva vridas så att drivbussningen/spindeln passas in mot manöverdonets hålmönster och manöverdonets adapterplatta. Lossa i dessa fall låsmuttern och den invändiga låsskruven på stoppet för "stängd"-rörelse så att det går att passa in dem (se nästa sida).

12b. Trä upp en bult med en låsbricka genom hålen i manöverdonets adapterplatta/termoskydd och in i manöverdonet.

12c. Dra åt de fyra bultarna helt tills låsbrickorna plattats ut.

12d. Ställ in stoppet för "stängd"-rörelse enligt stegen på nästa sida, detta är särskilt viktigt om ratten vreds i steg 12a.

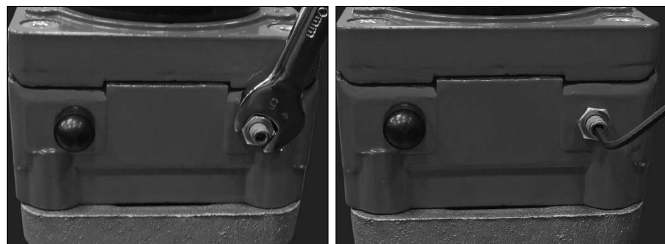


13. Manövrera ventilen till helt "öppet" läge (90° från korrekt inställd "stängd"-position) när "stängd"-stoppet ställts in korrekt i steg 12d. Ställ in "öppen"-rörelsestoppet enligt stegen på nästa sida.

JUSTERA OCH STÄLL IN "STÄNGD"-STOPPEN PÅ MANÖVERDONET



1. Ta av dammskyddet från manöverdonets högra sida.

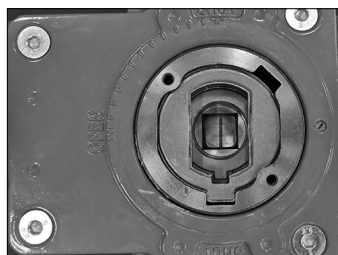


2a. Använd en nyckel av lämplig storlek och lossa låsmuttern (medurs) på höger sida av manöverdonet.

2b. Lossa den invändiga låsskruven omkring tre varv (moturs) med en skruvnyckel.

OBS

- Ytterligare justering kan behövas för att uppnå helt "stängt" läge, om spindelförlängningssatsen används.



3. Kontrollera att positionsindikatorn visar att ventilen är i helt "stängt" läge. Läget helt "stängt" kan kontrolleras om man tar bort indikatorlocket på översidan av manöverdonet och tittar på positionsindikatorn på översidan av spindeln, enligt bilden till vänster.



4a. Dra åt den invändiga låsskruven (medurs) tills den går emot den interna kuggkvadranten.

4b. Håll låsskruven i läge med nyckeln och dra åt låsmuttern (medurs).

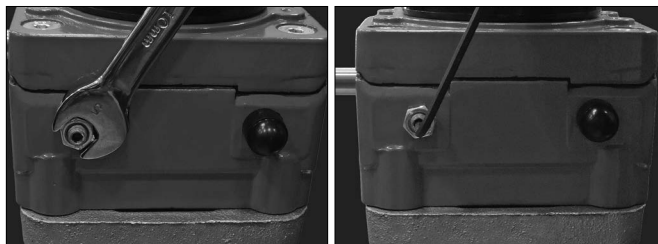
5. Kontrollera manöverdonets funktion genom att vrida handhjulet. Gör om proceduren vid behov.

6. Sätt tillbaka dammskyddet och genomför justeringsproceduren för "öppen"-stoppet i kolumnen nedan.

JUSTERA OCH STÄLLA IN "ÖPPEN"-STOPPEN PÅ MANÖVERDONET

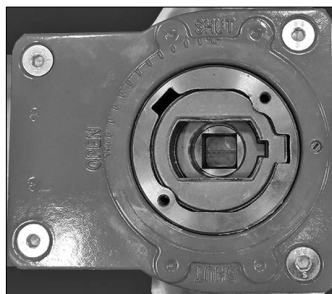


1. Ta av dammskyddet från manöverdonets vänstra sida.

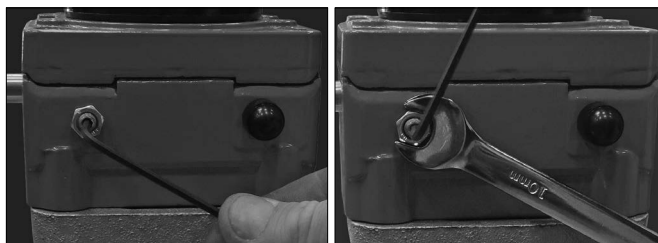


2a. Lossa låsmuttern (moturs) på höger sida av manöverdonet.

2b. Lossa den invändiga låsskruven omkring tre varv (moturs) med en skruvnyckel.



3. Vrid ratten moturs. Kontrollera att ventilen är i helt "öppet" läge genom att kontrollera positionsindikatorn på översidan av spindeln, enligt bilden till vänster. Positionsindikatorn på översidan av spindeln ska visa 90° från korrekt inställt "stängt"-läge.



4a. Dra åt den invändiga låsskruven (medurs) tills den går emot den interna kuggkvadranten.

4b. Håll låsskruven i läge med nyckeln och dra åt låsmuttern (medurs).

5. Kontrollera manöverdonets funktion genom att vrida handhjulet. Gör om proceduren vid behov.

6. Sätt tillbaka dammskyddet och indikatorlocket.

Installation-Ready™ vridspjällventil

Serie 121, 122, och 124 för anslutande komponenter till OGS-system (Original Groove System)

Serie E125 för **STRENGTHIN™100** anslutande komponenter av rostfritt stål
